

### イタリアンダイニング マルタ [浦佐]



商工やまと

### Izakaya となり [一村尾]



### 第127号

令和2年8月  
大和商工会  
TEL.777-3500(代)  
題字  
外山和雄(浦佐)



今年開業された飲食店様をご紹介します！  
詳細は次ページをご覧ください！

### ラーメンキッチン 雪ヶ谷 [一村尾]



## イタリアンダイニング マルタ

この度、商工会に加入した株式会社FOR BAL(フオーバル)と申し上げます。  
4月16日に「イタリアンダイニングマルタ」をオープンさせて頂きました。

店名のマルタにはマルタ島と木の丸太をかけたあわせ、アウトドアとイタリアンをテーマにしてあります。アウトドアならではのシズル感をお楽しみ頂きます。

食材には地場産にこだわり、お子さんにもご安心頂けるよう極力無添加、手作りで料理をつくっております。南魚沼の美味しい野菜・お米・畜産などお店を通して多くの方々にお伝えできるようにスタッフ一同力を尽くして参ります。

また会社の事業で今後柱にしていくのが、ウエディング事業です。様々な理由があり、ウエディングをあげられない方々にむけたプランです。年々上がる離婚率を

低下させ、ひとり親世帯を少しでも減少させ、そのモデルを拡大させて頂きたいと考えております。

地域・社会に根付けるよう頑張つて参ります。

今後ともよろしく  
お願ひ申し上げます。

### 株式会社フオーバル イタリアンダイニング マルタ

〒949-7302  
新潟県南魚沼市浦佐30-5  
TEL 025-788-0391  
代表取締役 黒 滝 義 満

## Izakaya となり

Izakaya となります。  
5月12日に一村尾で沖繩風居酒屋をオープンさせて頂きました。

妻が沖繩県西表島出身ということもあり、メニューには『オリオンビール』『八重山から取り揃えた泡盛』『泡盛を使った果実酒やカクテル』『沖繩の素材を使ったお料理』も多数取り揃えております。通常のメニューに加え、自店にしかない本場の沖繩料理や他にも皆さんの親しみあるお料理も多数ご用意しております。沖繩に縁の少ない人が多い南魚沼で、沖繩の素晴らしさや良さを伝えていける架け橋になりたいと思っております。

子供がまだ小さいため、店内も賑やかにしてしまふ事もあると思ひますが、地域の皆様のお力を頂き家族で成長していけたらと思つています。



### Izakaya となり

〒949-7316  
新潟県南魚沼市一村尾1839  
TEL 025-775-7960  
代表 豊 野 樹

## ラーメンキッチン 雪ヶ谷

令和2年6月20日に国道17号線沿い菟神郵便局様斜め向かいにラーメン店をオープンさせて頂いた頂きましたラーメンキッチン雪ヶ谷です!!

知っている方知らない方がいると思いますが、毘沙門堂近くでひっそりと構えていたラーメンゆきがやの店主の父と私達息子夫婦で新たに営む運びとなりました!!

今までゆきがやで提供していた醤油ラーメン、塩ラーメンを新しく設備の整った場所により洗練し提供するよう心がけ、なお且つそのラーメンに合うご飯物を提供していきます!!

長年の父との夢を叶える事ができたのも、ひとえに関わつてくださった方々皆様全てのおかげでございます。

ようやくスタートできたこのお店を長く続けられるよう日々精進し、皆様に美味しい料理を提供できるように頑張ります!!  
皆様今後とも何卒よろしくお願ひいたします。

### ラーメンキッチン 雪ヶ谷

〒949-7316  
新潟県南魚沼市一村尾3290-1  
TEL 090-6165-3006  
代表 星 野 太 一

# 通常総代会 書面決議報告

新型コロナウイルス感染症防止の為、今年度は止む無く書面による開催としました。

書面による総代の出席者は総代100名中、80名でした。

## ■提案された議案は12件

令和元年度の商工会の事業報告並びに収支決算、青年部、女性部、各支部の事業報告並びに収支決算、労働保険料等収支状況について、書面出席者全員の賛成で可決承認されました。

つづく、役員の任免に係る定款の一部改正、会費の変更や手数料・使用料の徴収金額の改定を含む運営規約の一部改正、災害助け合い基金制度の取組について、書面出席者全員の賛成で可決承認されました。(※定款及び規約の一部改正内容については、お配りしました『第46回通常総代会資料』をご覧ください。)

そして、令和2年度の商工会事業計画並びに収支予算、青年部、女性部、各支部の事業計画並びに収支予算、一時借入金について、書面出席者全員の賛成で可決決定されました。

今回は、新型コロナウイルスの影響を受け、残念ながら集まっていたの開催、講演会、懇親会ともできませんでした。一日も早い新型コロナウイルスの終息を願うばかりです。

## 女性部

# 花いっぱい運動

女性部では花いっぱい運動として、5月19日に浦佐駅西口駅前ロータリーにピンク色のペチュニア15鉢を設置しました。

全部員による当番制にて水やりを実施しています。

10月初め頃まできれいな花々が駅前を彩ります。



## 新会員紹介

次の方々が新たに会員となりましたのでご紹介いたします。皆様の益々のご発展とご活躍を期待致します。

司法書士小島一俊事務所

(五箇・司法書士事務所)

じび栄

(黒土新田・食肉加工業)

accos(アッコス)

(一村尾・布製品製造業)

南越後観光バス(株)

(美佐島・一般旅客運送業)

## 新型コロナウイルスの

# 影響を受けた 事業者の皆様へ

商工会では、国、県、市町村の様々な支援策の利用など、各種経営に関する相談を受け付けています。

経営の悩みや不安があれば、会員・非会員問わず、まずはお気軽に商工会にご相談ください。

新潟県よろず支援拠点

各分野の専門家がいつでも無料で対応いたします

新型コロナウイルスの影響による資金繰り、経営困難、これからの販促プランなどお気軽にご相談ください。

ビジネスの課題解決はよろずにおまかせ!

TEL : 025-246-0058 E-mail : [yorozu@nico.or.jp](mailto:yorozu@nico.or.jp)

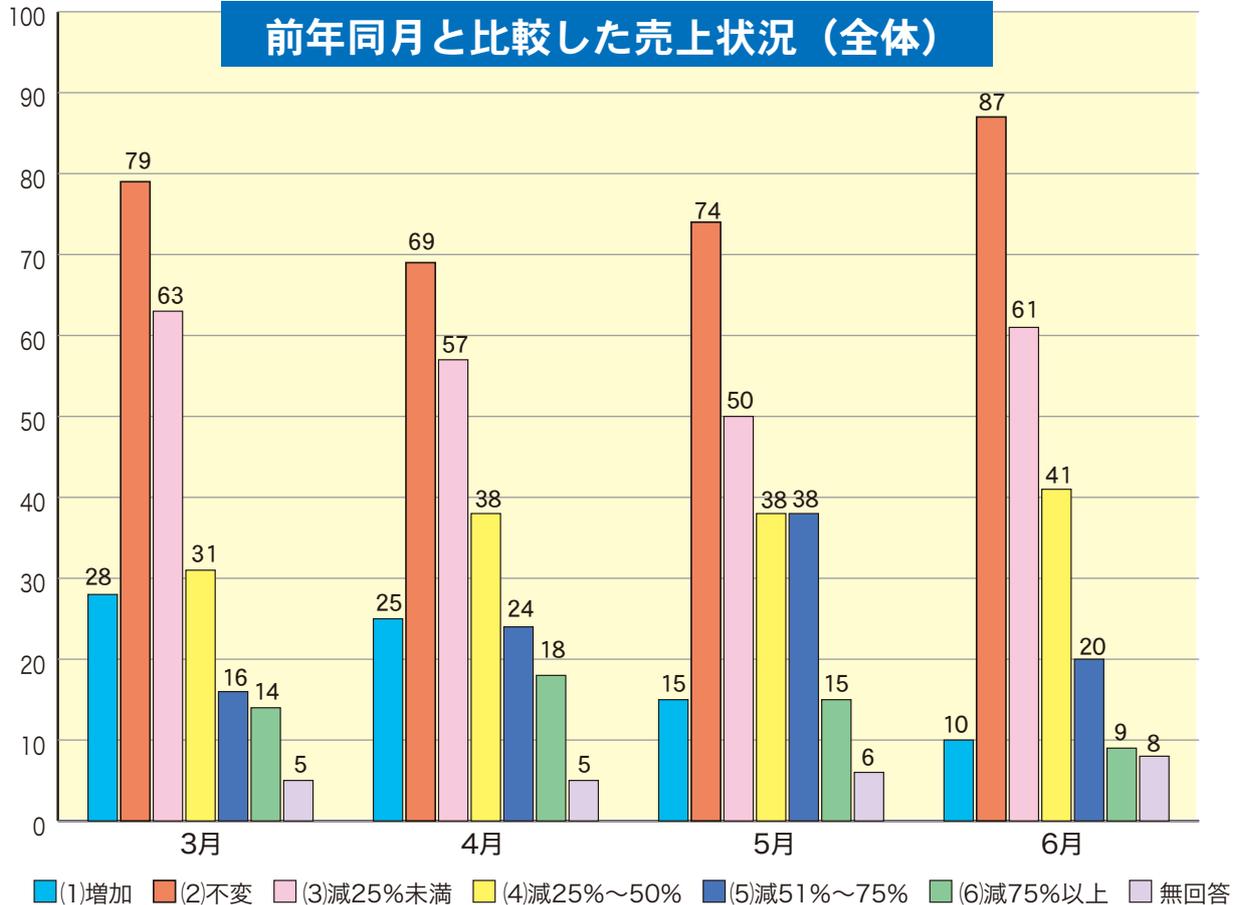
【ご相談対応時間】平日9:00~17:30  
(当面の間、土日、祝日も対応いたします※9:00~17:00)

HP : <https://www.nico.or.jp/yorozu/>

新潟県よろず支援拠点

## 新型コロナウイルス 事業影響調査報告 (第1次影響調査を実施しました)

### 「売上の確保」が喫緊の課題



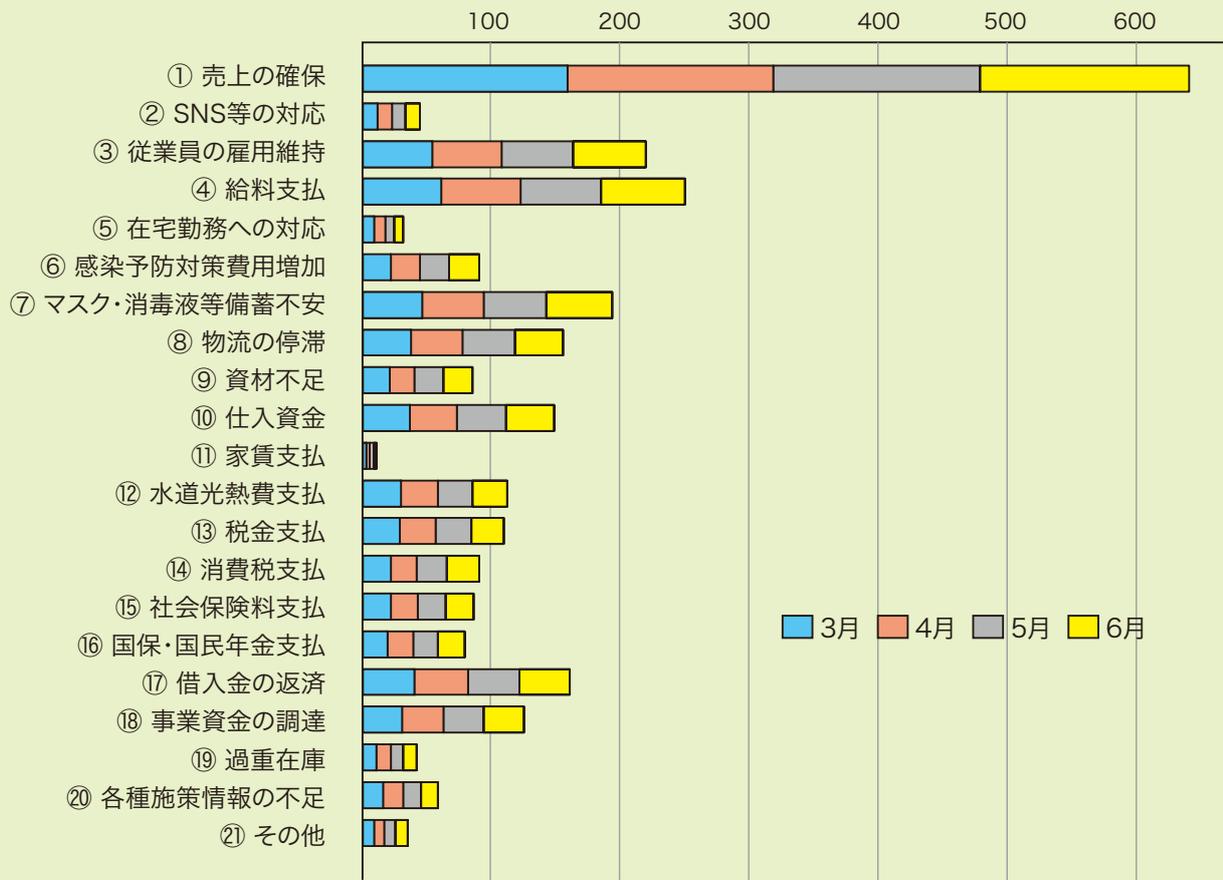
当商工会では、6月1日時点における新型コロナウイルスによる事業影響調査（第1次）を6月19日回答〆切で法定会員384社に依頼し、236社（回答率61.5%）からご協力を頂きました。今回の調査は、「営業状況」「売上状況」「従業員状況」「資金繰り状況」「各種給付金等の利用状況」「事業継続するための問題点」の6項目について、3月から5月の各月の実態と6月の予定（予測）を伺いましたが、本会報では、「売上状況」及び「事業継続するための問題点」について、集計結果を報告いたします。

「売上状況」は、全業種の3月から6月の推移は上記表のとおりでした。特に、旅客運送業、飲食業、宿泊業及び生活関連サービス業者は3月から5月は前年同期比80%以上の減少であり、6月も80%以上の減少を予測しています。尚、製造業者も前年同月比50%以上の減少であり、今後は注視しなければなりません。

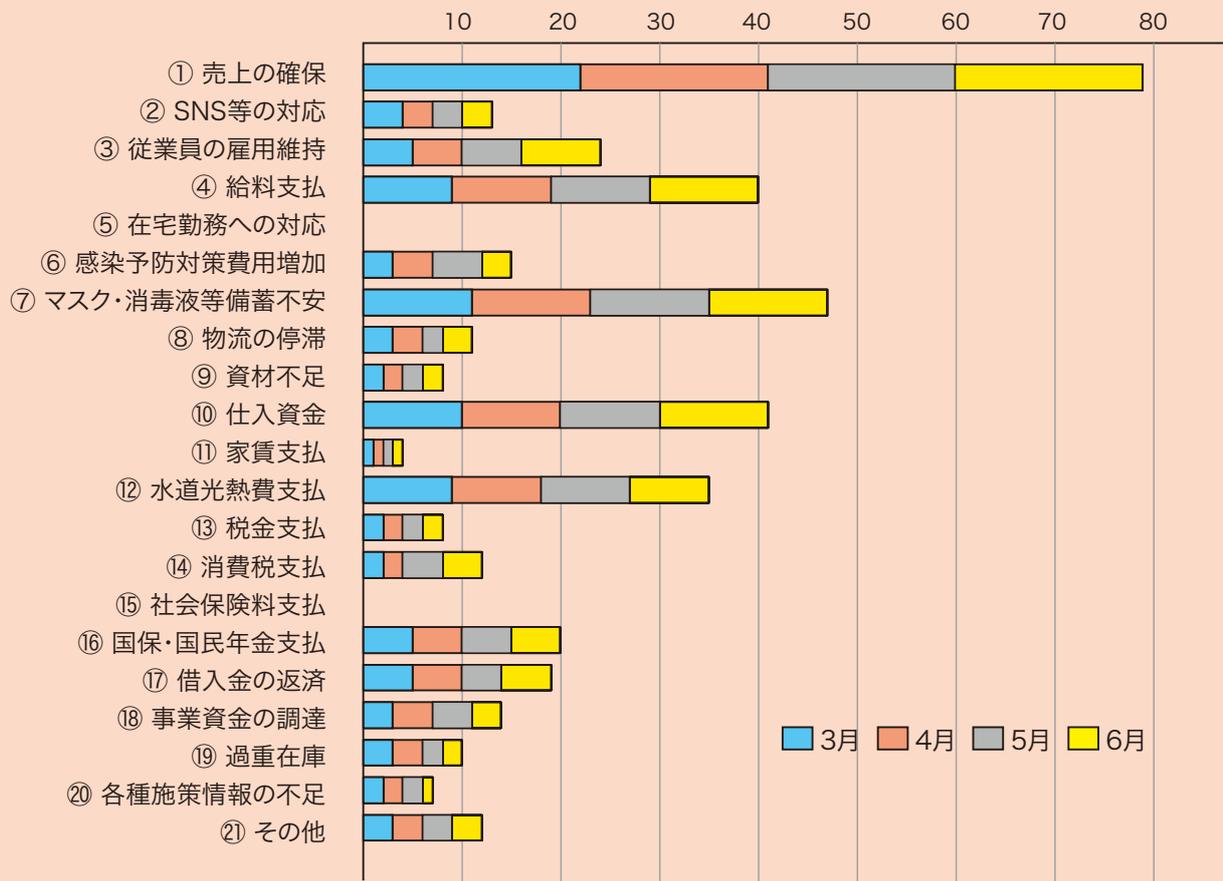
「事業継続するための問題点」は、全業種及び飲食業者の3月から6月の推移は、次ページの表のとおりでした。1番の問題点は「売上の確保」であり50%以上の事業者がこれを挙げており、月を追うごとにこの率が上昇しています。特に、旅客運送業、飲食業、宿泊業及び生活関連サービス業者は70%以上です。2番目の問題点は「従業員の雇用維持」、「給料支払」でした。その他は、業種規模等により様々な問題点を挙げていました。又、3月当初は、「物流の停滞」、「資材不足」、「マスク・消毒液等の備蓄不安」を挙げていましたが、徐々に解決しているようです。

今後は、感染予防対策を行いながら「安心・安全」をキャッチフレーズに国等の施策を活用しSNS等も利用しながら「売上の確保」に頑張っていただきたいと思います。

### 3～6月の第1～第5番目の問題点合計（全体）



### 3～6月の第1～第5番目の問題点合計【飲食業】



## 「新型コロナウイルスによる事業影響調査」記述集計 ～事業継続に関する、政府、自治体、商工会への要望～

給付金・助成金申請が複雑なため、申請の補助をしてほしい。	自動車整備業
関与先企業の経営状況改善（その他問題）	測量、設計、学習塾等
各種給付金に対し、簡単に申請できるようにお願いしたい。	その他の製造業
給付金等を2年間続けてほしい。	自動車整備業
補助金等の情報を早くアナウンスしてほしい。支給を早く。経済活性化のための政策、施策。	食料品卸・小売業
融資枠の拡大、審査条件の緩和。	その他の製造業
給付金、助成金などの情報は、わかりやすく、迅速に周知してほしい。	その他
市に南魚沼市事業継続給付金の申請について問い合わせをしていた時に、持続化給付金のお知らせを頂いたので、そちらを申請し受給できました。本当に感謝しております。今後とも良い制度がありましたら教えていただきたいと思います。	土木建設業
今のままだと何もありませんが、自分がコロナにかかった場合のいやがらせなど（その他問題）	飲食業
この度のコロナの件では、弊社はスーパー様が取引先である為、大きな影響はありません。緊急に資金が必要な事業所に給付金等の手続きが容易にできるようお願いします。	飲・食料品製造業
早く簡単に助成金を出してほしい。	飲・食料品製造業
情報をこまめに流し、事業者に安心感を与えて欲しい。	測量、設計、学習塾等
消費税を向こう5年間0%にして欲しい。	飲食業
営業自粛まではしませんでした。外出自粛もあり来客はほぼありませんでした。又、市内で使えるような「プレミアム商品券」などがあればいいなと思います。	自動車整備業
事業継続のための給付金の追加をお願いしたい。	飲食業
オンライン申請等ができないので、商工会に今後給付金申請の代行をお願いしたい。	その他卸売業
助成金等支給は大変助かりました。感謝しております。今後このような緊急事態となった時の為に「会社はどうあるべきか」を知り、耐える為の体力をどのように身に付けていかねばならないかを学ぶ機会を作っていたきたい。	飲食業
現場は主として山間部のため影響は少ない。従業員及び家族が感染しないように気を付けさせる。	自動車整備業
一事業だけでなく、各事業所が連携して利益を得られるようなコーディネートをしてほしい。	その他
一度きりの給付金の受給では、事業継続が難しい。長期対策になるのであれば、もっと給付金等を考えてくれると、感染対策と事業とに安心して取り組めると思います。	飲食業
持続化給付金の申請による個人情報漏れがみられた。	その他卸売業
給付金等の手続き簡素化、対応の速度。	その他の製造業
前年度比50%以上の売上減少が対象なので、何も望めません。	その他卸売業

製造業は、後回しだと思うので期待せず。	その他の製造業
給付金に頼るしかない。事態が改善・好転するとは思えない。地方が首都圏ほど落ち込んでいないのは固定費が安いから。	飲料卸・小売業
その他（感染予防、従業員の健康維持）	飲食業
その他（人手不足）六日町商工会では、地区のテイクアウト情報等を載せた「ちらし」などを観光協会さん等と一緒に出していましたが、大和は何かやらないのか。政府や自治体もお金をばらまくばかりでなく、新しい生活に対応するための方法や政策が必要と思います。当社のような少数な業種は、政府や自治体の目には届きにくい。商工会には、キメ細かな対応を期待します。	その他卸売業
各種給付金等の申請をもっと簡略にしてほしい。	飲食業
新型コロナの影響は、数字に表れるほど受けていません。今後必ず影響があると思いますので検討しておきます。	その他
情報を速やかにわかりやすくお願い致します。（パソコン・スマホの無い家もあります。）	飲食業
新型コロナウイルス感染症が収束し、今までのように何も心配しなくていい日が来ることを望んでいます。	土木建設業
国難ではあるが、困っていない人はいないと思うので、こんな時こそ全体の力になっていただきたい。	飲・食料品製造業
国、地域皆が一丸となってこの感染症の収束を願うばかりです。	建築業
給付金の追加策をお願いします。	その他卸売業
給付金、助成金等の情報をわかりやすく知らせてほしい。又、手続きも簡素化してほしい。	飲食業
コロナウイルスが無くなるまで、消費税・税金などの負担を減少してもらいたい。若しくは延期してもらいたい。	貨物運送業
事業所訪問を通して生の声を大切に事業継続の応援・支援を商工会に願いたい。	食料品卸・小売業
国・県・市の施策がいつまでも続くとは考えていない。新しい生活様式に対応できない業態には、速やかに退場いただくように促す施策や言動を発せられることを望みます。	建築業
景気対策の実行。	土木建設業
後継者がいないことが問題。	その他の製造業
売上が減少する中、不安が増し、情報をもっと欲しいことと、細かい対応を望みます。	飲料卸・小売業
工事の発注、監督を遅滞なく行ってほしい。	土木建設業
売上につながる情報があったらPR 願います。	飲食業
初めての対策が多くて、対応には苦慮している事とどの団体も思います。それぞれの経営人も大変です。おそらく長期的な展開になるかと感じますので、経営指導、財政支援等長い目で考えてもらえたらと。	その他サービス業
その他問題点：冬の駐車場。客席スペースとキッチンの配置及びフロー。（食事をスピーディーに提供するために）	飲食業
すばやい情報提供。	理美容、ｸｰﾈﾝｸﾞ等

## 主要経済指標

※は前年同月数値

○有効求人倍率		
南魚沼	R2年4月	0.97
	R2年3月	1.30
	※R1年4月	1.37
○新設住宅着工戸数		
南魚沼	R2年3月	29
	R2年2月	2
	※R1年3月	10
○鉱工業生産指数 (H22年=100)		
新潟県	R2年3月	98.4
	R2年2月	101.3
	※R1年3月	104.6
○消費者物価指数 (H27年=100)		
全 国	R2年3月	101.9
	R2年2月	102.0
	※R1年3月	101.8
新潟市	R2年3月	101.7
	R2年2月	101.7
	※R1年3月	101.8
○公共工事請負額		
新潟県	R2年3月	390億円
	R2年2月	188億円
	※R1年3月	389億円

資料：ハローワーク  
新潟経済社会リサーチセンター

## 職員人事異動のお知らせ

4月の人事交流により、事務局職員の異動がありましたので、お知らせします。

### ♥お世話になりました♥

【退職】 事務局長 小幡 久斗

『四年間ありがとうございました』  
新型コロナウイルス感染拡大による対応として様々な会議や催し物が中止される中、今年3月末をもって、4年間お世話になりました大和商工会を退職させていただきました。この間、会長をはじめ、役員の皆様、会員の皆様からご理解とご協力をいただきながら、能力不足でありましたが、商工会の運営に携わらせていただきましたことに感謝申し上げます。

4年間を振り返ってみますと、前上村局長が体調不良で急遽退職。前任者に聞く時間が限られる中、4月着任早々、監査会、理事会、総代会の開催準備と資料の作成に職員とともに追われ、無事乗り切れたこと、一昨年度には会館の大規模修繕に取り組めたことなどが思い出されます。

会員の皆様の事業環境は人口減少等により年々厳しい状況にある中、特に、今年は終息の見えない新型コロナウイルス感染拡大の影響で大変厳しい状況に置かれていることと思います。厳しい局面だからこそ、力を合わせ、乗り切っていただきたいと願っています。最後になりますが、4年間大変お世話になり、ありがとうございました。

【異動】 経営指導員研修生 砂原雄一郎  
(西川商工会へ)

1年間、大和の皆様には大変お世話になりました。たった1年とはいえ、私の体感では大和に来てからの日々は1日1日がとても濃密で、忘れることのできない大切な毎日を過ごさせていただきました。ですが振り返ると、経営者の皆さんの支援をする仕事にも関わらず、逆に助けていただいていたことのほうが随分多かった事を痛感します。未熟な自分を恥じ入るばかりですが、皆さんから頂いた暖かな優しさは、今も前を向くための心の支えになっています。

新任地の西川は、風土・規模両方で大和とは大きく異なる地域ですが、大和で培った経験は業務の中で確かに生きていますと感じます。

大和と、南魚沼でお世話になった全ての方々に改めて感謝申し上げます。

★ よろしくお願ひします ★ 令和2年4月1日付着任

事務局長 関 義博  
経営指導員(経営支援室室長) 児玉 幸一

## 案内 無料法律相談を開設します

各商工会持ち回りで実施していましたが、新型コロナウイルス感染拡大防止の為に、長岡支所での受付・電話相談となっております。

今後の状況により変更もございますので、事前に大和商工会へご連絡ください。相談は事前予約制となっております。(相談時間 10:00～12:00の間で1事業者30分間)

## 編集者より

～あとがきに変えて～

イベントやお祭りの中止が相次いで、いつもとは違う夏をお過ごしかと思いますが、お変わりありませんでしょうか？  
今年は今までに経験したことのない雪の少なさに始まり、未だに猛威を振るっているコロナにと、皆さまを苦しめる事が続いています。働き方や生活様式の見直しと、ご苦労が絶えないことと思います。  
普段、マスクをつけることになった私自身も、買い物や外出時にはマスクをつけ、帰宅時には手洗いや消毒を心掛けて日々生活しています。  
春、友人が「今年はこの桜も見事に咲いているけど、全く綺麗だとは思わねえ」と言った言葉が頭に残っています。  
来年の桜は「綺麗に咲いているな」皆がそう思える様になって欲しいです。  
(直)